

**PERÚ**Ministerio  
de EducaciónDespacho  
Viceministerial de  
Gestión PedagógicaDirección General de Educación  
Básica Alternativa, Intercultural  
Bilingüe y de Servicios  
Educativos en el Ámbito RuralDirección de Educación  
Intercultural Bilingüe

“Decenio de la Igualdad de oportunidades para mujeres y hombres”  
“Año del Diálogo y la Reconciliación Nacional”

**EVALUACIÓN DE DOMINIO DE LENGUAS ORIGINARIAS 2018****RÚBRICA DE DOMINIO ESCRITO****Parte 1.- Comprensión de texto (6 puntos)**

Nivel de comprensión	Indicadores	Escala de valoración		Puntaje máximo
Obtiene información explícita en el texto.	1. Identifica información explícita y relevante.	No responde correctamente. <b>(0 puntos)</b>	Responde correctamente. <b>(1 punto)</b>	<b>2</b>
	2. Identifica secuencia y temporalidad de hechos.	No responde correctamente. <b>(0 puntos)</b>	Responde correctamente. <b>(1 punto)</b>	
Infiere e interpreta información en el texto.	3. Infiere relaciones lógicas entre las ideas del texto escrito (causa-efecto, semejanza-diferencia, entre otras).	No responde correctamente. <b>(0 puntos)</b>	Responde correctamente. <b>(2 puntos)</b>	<b>4</b>
	4. Infiere el tema central, las intenciones del autor y las motivaciones de los personajes.	No responde correctamente. <b>(0 puntos)</b>	Responde correctamente. <b>(2 puntos)</b>	
<b>PUNTAJE TOTAL</b>				<b>6</b>

**Parte 2.- Producción de texto (14 puntos)**

Indicadores	Escala de valoración			Puntaje máximo por indicador
	0 puntos	1 punto	2 puntos	
Específico 1 1. Redacta textos sobre actividades de tradición cultural (sociocultural o socioproductiva).	Intenta escribir algún texto con palabras sueltas.	Redacta textos de manera breve sin detalles sobre hechos o situaciones de acuerdo con su tradición cultural.	Redacta textos de manera detallada sobre diversos hechos o situaciones de acuerdo a su tradición cultural.	<b>2</b>
Específico 2 2. Utiliza recursos argumentativos cuando escribe defendiendo a favor o en contra del tema propuesto.	Escribe textos sin ningún argumento.	Argumenta sus ideas, pero lo hace de manera poco organizada y con escasos fundamentos relacionados con el tema propuesto.	Argumenta sus ideas con claridad, sustentando su postura y/o defensa de sus ideas del tema propuesto.	<b>2</b>

**PERÚ**Ministerio  
de EducaciónDespacho  
Viceministerial de  
Gestión PedagógicaDirección General de Educación  
Básica Alternativa, Intercultural  
Bilingüe y de Servicios  
Educativos en el Ámbito RuralDirección de Educación  
Intercultural Bilingüe

“Decenio de la Igualdad de oportunidades para mujeres y hombres”  
 “Año del Dialogo y la Reconciliación Nacional”



Indicadores generales	<p><b>3.</b> Usa el alfabeto oficial (solo para los que tengan alfabeto oficial).</p>	<p>Usa grafías indistintamente tanto de la lengua originaria como del castellano.</p>	<p>Las grafías que usa son del alfabeto oficial de la lengua originaria, pero incluye algunas del castellano.</p>	<p>Todas las grafías que usa son del alfabeto oficial.</p>	<b>2</b>
	<p><b>4.</b> Redacta usando la estructura sintáctica respetando los signos de puntuación de la lengua.</p>	<p>Usa el orden sintáctico castellano.</p>	<p>Redacta textos respetando en algunos casos la estructura sintáctica de la lengua originaria.</p>	<p>Redacta textos usando la estructura sintáctica y los signos de puntuación de la lengua originaria.</p>	<b>2</b>
	<p><b>5.</b> Escribe coherentemente sus ideas.</p>	<p>Escribe palabras sueltas.</p>	<p>Redacta ideas con cierta coherencia y sentido, tratando de establecer relaciones entre las ideas.</p>	<p>Redacta ideas con coherencia y sentido, estableciendo relaciones entre ideas.</p>	<b>2</b>
	<p><b>6.</b> Usa conectores de acuerdo con la gramática de la lengua (con cohesión).</p>	<p>No usa conectores o sus oraciones son simples.</p>	<p>Escribe usando conectores de manera repetitiva o de otras lenguas.</p>	<p>Escribe usando diferentes tipos de conectores de manera pertinente.</p>	<b>2</b>
	<p><b>7.</b> Usa vocabulario.</p>	<p>La mayoría de palabras escritas son del castellano sufijadas con la lengua originaria.</p>	<p>Usa vocabulario de su lengua originaria con préstamos innecesarios de otras lenguas.</p>	<p>Usa vocabulario variado rescatando y recreando términos de la lengua originaria de manera adecuada.</p>	<b>2</b>
	<b>PUNTAJE TOTAL</b>				